



The Hebe Haven Yacht Club Limited 白沙灣遊艇會
10.5 Miles, Hiram's Highway, Pak Sha Wan, Sai Kung, N.T. Hong Kong
香港 新界 西貢 白沙灣 西貢公路 10 咪半
電話 T: +852 2719 9682 傳真 F: +852 2358 1017 電郵 E: hhyc@hhyc.org.hk
www.hhyc.org.hk

25 November 2020

NOTICE TO ALL MEMBERS

Dear Members,

COVID-19 UPDATE

According to the Government's latest announcement, social distancing measures will be tightened due to the development of COVID-19 in Hong Kong. The below measures will take effect from Thursday **26 November 2020**.

- Restaurant bar area and Garden bar area will be closed until further notice.
- Sunday buffet will be suspended until further notice.
- Table sizes in Restaurant remains at 4 persons per table. Therefore, members are restricted to bring **TWO (2)** guests per member account.
- The capacity in the Restaurant remains as **50%** of seating capacity.
- Masks must be worn at all times when moving around the Club, except when consuming food/drink at the table.
- A location-specific "**LeaveHomeSafe**" venue QR code is now displayed at the entrance of the Club and at the entrances of the Restaurant.

Please stay alert, be responsible and continue adhering to all social distancing measures.

The following **measures and restrictions** remain unchanged:

1. Temperature checks will be conducted on all those entering Club premises. Anyone with a body temperature of 37.6°C or higher shall be denied entry.
2. Members and guests must bring their own mask when coming to the Club. Anyone without wearing a mask shall be denied entry.
3. Group sizes of FOUR (4) people are allowed; a distance of at least 1.5 metres between groups must be maintained.
4. The restaurant will be open from 10.00hrs to 22.00hrs on weekdays and from 9.00hrs to 22.00hrs on weekends. Last food and beverage orders at 21.30hrs.
5. Take Away service will continue to be available from the **Full Menu** until 21.00hrs daily. Last orders at 20.30hrs.
6. Health declaration and registration of guests is still required at Club entrances.
7. All previous restrictions and directives remain unchanged until further notice.

We thank you in advance for your continued support and understanding.

We will keep you updated as always.

Rene Verhulst
General Manager





The Hebe Haven Yacht Club Limited 白沙灣遊艇會
10.5 Miles, Hiram's Highway, Pak Sha Wan, Sai Kung, N.T. Hong Kong
香港 新界 西貢 白沙灣 西貢公路 10 咪半
電話 T: +852 2719 9682 傳真 F: +852 2358 1017 電郵 E: hhyc@hhyc.org.hk
www.hhyc.org.hk

會員通告

尊貴的會員：

防疫措施最新指示更新

敬請留意以下是政府剛宣布的收緊社交距離措施, 新措施將由 **2020 年 11 月 26 日** 起生效：

- 餐廳酒吧及花園酒吧暫時關閉，直至另行通知。
- 周日自助餐暫停供應，直至另行通知。
- 餐廳每桌限制人數保持於 **四 (4)** 人一桌。故此，每位會員只能攜同不多於 **兩 (2)** 位訪客進餐。
- 餐廳可容納顧客人數上限為通常座位數目上限的 50%。
- 於會所任何角落均必須佩戴口罩，於餐桌飲食時除外。
- 「**安心出行**」場所二維碼已於本會所入口及餐廳入口或當眼位置展示，隨時可以掃二維碼了解詳情。

請大家必須繼續提高警惕，保持社交距離。為己為人，一起努力對抗疫情。

此外，於較早前發出的**防疫措施及指令**均保持不變，溫馨提示如下：

1. 進入本會的任何人士均需通過體溫測試。凡體溫為攝氏 37.6 度或更高的任何人士均不得進入本會。
2. 會員和訪客進入本會時必須自行帶備口罩。凡未有帶備口罩人士均不得進入本會。
3. 群眾聚集人數不得超過四(4)人。每組之間相距距離至少 1.5 米。
4. 餐廳的開放時間為：平日上午 10 時至晚上 10 時，週末上午 9 時至晚上 10 時。最後點餐(包括酒水) 時間為晚上 9 時 30 分。
5. 餐廳內所有美食均提供外賣服務至每天晚上 9 時，最後點餐時間為晚上 8 時 30 分。歡迎瀏覽[餐單](#)點選。
6. 所有會員均有責任確保其攜同進入本會的任何訪客於本會開口進行登記、填寫並簽署本會的健康聲明。
7. 所有較早前發出的防疫措施及指令均保持不變，直至另行通知。如有任何更改，本會將會儘早通知各會員。

本會衷心感謝閣下的支持、諒解和耐心等待。

白沙灣遊艇會總經理

霍豪思

2020 年 11 月 25 日

免責聲明: 此通告為英文版的中譯本。如中、英文版有任何抵觸或不相符之處，應以英文版為準。